



**PROIZVOĐAČ** : Portwest, Westport, County Mayo, Ireland  
**Ime i adresa ovlaštenog tijela koje izdaje EC certifikat:**

**BSI GROUP The Netherlands B.V. NR 2797**  
 Say Building, John M.Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands  
**BSI GROUP NR 0086**  
 Kitemark Court – Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP - UK  
*Notified body responsible for the ongoing conformity under MODULE C2*  
**BSI GROUP The Netherlands B.V. - Notified Body No.2797**  
**BSI GROUP - Notified Body No.0086**



## HR ZAŠTITA SLUHA: AMPLITUDNO ZAVISNI ANTIFONI

### UPUTSTVA ZA KORISNIKA PROIZVOD: PW45 - ELEKTRONSKI ANTIFON

**SVI SU PROIZVODI SUKLADNI ZAHTJEVIMA REGULATIVE (EU 2016/425) I OPĆE ZAHTJEVE STANDARDA :**

- EN352-1: 2002 "Zaštita sluha - Opći zahtjevi. Dio 1: Antifon "
- EN352-4: 2001 "Zaštita sluha - Sigurnosni zahtjevi i ispitivanja. Dio 4: Level-dependent antifon"
- Emisije: EN 55022: 1998 / A1: 2000 / A2: 2003 (klasa B), EN 61000-6-1,6-3: 2001
- Otpornost: EN 61000-4-2: 1995 / A1: 1998 / A2: 2000, EN 61000-4-3: 2002 / A1: 2002

Ovi antifoni moraju se nositi u bučnom okruženju (razina buke iznad 80dB) i moraju se odabrati prema njihovim faktorima prigušenja u odnosu na okolnu buku koju treba umanjiti (vidi performanse). Provjerite jesu li pravilno postavljeni, prilagođeni, održavani i pregledani u skladu s ovim uputama. Ako se ne pridržavate ovih uputa, znatno će se smanjiti zaštita koju pruža antifon.

#### UPOZORENJE:

- Otvorite poklopac ovih uputa, zaštita koju pružaju antifoni bit će ozbiljno narušena. Obratite pozornost da okviri naočala i kosa između jastučića za uši i glave mogu također utjecati na performanse antifona.

#### PRIMJENA:

1. Kao dodatak originalne funkcije zaštite sluha, antifon ima posebnu funkciju kojom omogućuje prilagodbu prigušenja prilikom promjene razine zvuka.
2. Vanjska jačina zvuka može se podesiti ovisno o potrebama radnog mjesta, omogućujući da zvuk razgovora nakon filtriranja bude jasniji.

#### KORIŠTENJE:

- Otvorite poklopac ćelije na desnoj strani i stavite dva komada 1.5V AA baterije unutra. Zatim zatvorite poklopac.
- Otvorite ručicu ON / OFF & VOLUME ispod okretnog gumba i provjerite je li gumb povezan s izvorom struje i podesite glasnoću dok ne osjetite da je zvuk zadovoljavajući.
- Povucite traku za glavu na maksimalni "otvoreni" položaj i podesite antifone postavljanjem školjki preko ušiju, a trake preko glave.

**VELIČINA:** PW45: ovi antifoni su dostupni u veličinama; S/M/L

Antifoni u skladu s EN 352-1 dostupni su u tri veličine; velika, srednja i mala. Srednja veličina antifona odgovara većini korisnika. Velike i male dimenzije dizajnirane su tako da pristaju korisnicima kojima ne odgovara srednja veličina.

**SASTAV I TEŽINA:** PW45: Školjka HIPS / Jastučić: PVC / Traka za glavu: POM. Srednja težina antifona = 316.8gr Rezervni dijelovi nisu dostupni.

#### Upozorenj:

Vrijeme je za zamjenu baterija, kada se smetnje povećavaju ili se smanji razina zvuka. Uvijek pravilno zamijenite baterije. Ako to ne učinite pravilno, možete oštetiti elektroniku uređaja. Nikada ne mijenjajte baterije dok je uređaj uključen. Provjerite jesu li baterije ispravno postavljene prije korištenja uređaja Nemojte skladištiti uređaj s instaliranim baterijama. Nemojte uranjati uređaj u vodu.

U uobičajenim uvjetima uporabe, ovi štitnici za uši će trajati 2 do 3 godine nakon njihove prve uporabe. Antifoni, a osobito jastučići, mogu se pohabati uporabom i trebaju se redovito pregledati zbog pucanja i propuštanja, na primjer. Ako pronađete bilo kakvu štetu, maknite antifone iz uporabe. Postavljanje higijenskih pokričača na jastučice može utjecati na akustičnu izvedbu antifona. Ovi antifoni mogu izazvati alergijske reakcije osjetljivim korisnicima, a u slučaju da dođe do te situacije, napustite bučno okruženje i uklonite antifone. Iako se antifoni mogu preporučiti za zaštitu od štetnih učinaka impulzivne buke, SNR-vrijednost (jednobrojna vrijednost) temelji se na prigušenju kontinuirane buke i ne smije biti precizan pokazatelj dostupne zaštite od impulzivne buke kao što je pucnjava koja može i dalje rezultirati gubitkom sluha. Impulzivna buka je definirana kao razina buke koja ima vrhunce u intervalima većim od jedne sekunde. Mogu postojati uvjeti pod kojima postoji impulzivna buka i postoje mnoge razlike u tolerancijama različite buke. Iz tog razloga, ne postoji prihvatljiv način da se utvrdi pruža li neki zaštitni uređaj sluha odgovarajuću zaštitu od impulzivne buke. Ovi antifoni imaju funkciju prilagodbe prigušenja ovisnom o razini jačine buke. Korisnik bi prije uporabe trebao provjeriti da li je uređaj ispravan. Ako se otkrije neispravnost ili greška, korisnik mora postupiti s uputama proizvođača za održavanje i zamjenu baterije. Performanse se mogu pogoršati usljed korištenja baterije. Tipičano vrijeme neprekidnog korištenja koji se može očekivati od baterije antifona iznosi 50 sati.

#### ČIŠĆENJE:

Budući da se ova oprema sastoji od elektroničkih komponenti, ne može se očistiti vodom ili otapalom. Predlaže se da prašinu s površine uklonite pomoću pištolja za komprimirani zrak.

#### SKLADIŠTENJE I ODRŽAVANJE

Nakon upotrebe, antifone odložite na hladnom i suhom mjestu, dalje od svjetlosti i zaštićene od mraza. Kada se ne koriste, skladištite ih u originalnoj ambalaži. Ovaj proizvod mogu oštetiti određene kemijske tvari. Za više informacija kontaktirati proizvođača.

#### PERFORMANSE - AKUSTIČNA ATENUACIJA (u DB): (Vidi tablice u prilogu)

TH = Postavljen preko glave

SNR = Jednbrojna vrijednost

A = Frekvencija (Hz) B = Srednja vrijednost atenuacije (dB) / C = Standardno odstupanje (dB) / D = Efektivna zaštita (dB)

Prigušenje u dB: H = visoke frekvencije/ M = srednje frekvencije / L = Niske frekvencije (bas)

**Preuzmite izjavu o sukladnosti na [www.portwest.com/declarations](http://www.portwest.com/declarations)**

### PERFORMANSE - ATENUACIJA ZVUKA EN 352-1:2002

| PW45                      | SNR 31.0dB | H: 35.0 | M: 28.0 | L: 21.0 |      |      |      |
|---------------------------|------------|---------|---------|---------|------|------|------|
| A Frequency (Hz)          | 125        | 250     | 500     | 1000    | 2000 | 4000 | 8000 |
| B Mean Attenuation (dB)   | 17.9       | 20.3    | 29.2    | 34.6    | 36.8 | 39.0 | 40.1 |
| C Standard Deviation (dB) | 2.1        | 2.2     | 3.4     | 2.5     | 3.1  | 2.7  | 2.7  |
| D Assumed Protection (dB) | 15.8       | 18.1    | 28.8    | 32.1    | 33.7 | 36.2 | 37.5 |

#### CRITERION LEVEL: LEVEL DEPENDENT FUNCTION WAS TESTED ACCORDING TO EN 354-1:2001

| Level Outside   | 65.0 | 70.0 | 75.0 | 80.0 | 85.0 | 90.0 | 95.0 | 100.0 | 105.0 | 110.0 | 115.0 | 120.0 |
|-----------------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Mean H-Noise    | 63.3 | 69.3 | 75.4 | 71.0 | 56.4 | 55.7 | 59.7 | 64.3  | 69.3  | 74.5  | 79.7  | 84.9  |
| St. dev H-Noise | 2.7  | 2.6  | 2.6  | 12.2 | 4.4  | 3.1  | 3.4  | 3.6   | 3.6   | 3.3   | 3.2   | 3.1   |
| Mean M-Noise    | 68.2 | 73.2 | 78.3 | 83.6 | 88.6 | 93.6 | 98.6 | 103.5 | 108.5 | 113.5 | 118.5 | 123.4 |
| St. dev M-Noise | 2.2  | 2.3  | 2.3  | 2.4  | 2.7  | 3.1  | 3.7  | 4.2   | 4.8   | 5.4   | 6.0   | 6.6   |
| Mean L-Noise    | 65.0 | 70.0 | 75.1 | 80.1 | 84.8 | 89.3 | 93.9 | 98.4  | 102.9 | 107.4 | 112.0 | 116.5 |
| St. dev L-Noise | 1.5  | 1.6  | 1.6  | 16   | 1.5  | 1.6  | 1.7  | 1.9   | 2.2   | 2.5   | 2.8   | 3.2   |

**H:120dB M: 85dB L: 90dB**